

NIVEAU B1 : EXEMPLE 1

PARCOURS EN TANDEM / FICHE N°1

THÈME : Objets de la vie quotidienne

NIVEAUX : ROUMAIN : B1 ; FRANÇAIS : B1

DURÉE : 2 heures

/ Lieu de rencontre libre/

- Améliorer le vocabulaire et exercer l'expression de la condition

→ Chaque étudiant/e décrit le contenu de son sac le jour de la rencontre. Il/Elle énumère dans sa langue tous les objets et en mentionne l'usage. Chaque étudiant/e note dans le tableau suivant la liste des objets présentés par son partenaire.

Conținutul geții partenerului român/parteneriei române	Contenu du sac de l'étudiant/e francophone
Porte-feuille=portofel pentru a tine bani	Porte-feuille=portofel pentru a tine bani
Cahiers=caiete support de scriis	Cahiers=caiete support de scriis
Stylo=pix pentru a lua notite	Stylo=pix pentru a lua notite
Parapluie=umbrela pentru a se proteja de ploaie	Pasaport = passeport
Trusa de machaj : trousse de maquillage : pentru a se machia	3 bouteille : un coca de l'eau et de l'icetea : 3 sticle cand mi e sete : quand j'ai soif
Telefon mobil : portable : pentru sunat prietenii	Telefon mobil : portable : pentru sunat prietenii
	Masaca de protectie pentru lucrari practice, pour les tp
	Gants : manusi pentru protectii

→ Chaque partenaire répond, dans la langue qu'il apprend à la question : que feriez-vous si vous perdiez votre sac à main/sac à dos ? (Utiliser le vocabulaire de l'exercice précédent)

D : j'irai à la banque pour bloquer les cartes, ensuite j'irai à la police pour déclarer le vol, mais je pense que l'idéal serai de retourner sur mes pas pour vérifier que je ne l'ai pas oublier quelque part.

H : as merge la politie ca sa declar furtul, apoi as merge la banca ca sa blochez cardul bancar. Cum am tot timpul pasaportul meu in rucsac, trebuie sa merg la ambasada franceza ca sa declar furtul. As merge la orange pentru a bloca simul.

→ Puis, chacun présente trois objets considérés comme indispensables et justifie son point de vue.

D : le porte-monnaie : en cas de besoins d'achat

Le portable : en cas de besoins de téléphoner à quelqu'un

La trousse de maquillage : si jamais mon maquillage part

H : o sticla de apa : cand mi e sete

Pasaport : pentru a ma legitima (pour m'identifier)

Pix : pentru a nota cursul

→ Critique en langue étrangère des arguments présentés par son partenaire à l'exercice précédent.

D : ce n'est pas nécessaire d'avoir tout le temps une bouteille d'eau avec toi car tu peux l'acheter dans un magasin alimentaire. Tu risques de perdre ton passeport si tu l'as toujours sur toi.

H : nu e necesara trusa de machaj pentru ca te machiez o singura data pe zi cand este a casa

Ar fi mai bine sa ai telefonul / portofelul in buzunar pentru ca este mai putin posibil sa il pierzi : ce serai...

→ Les deux partenaires recherchent ensuite en ville / autour d'eux des objets qu'ils considèrent comme totalement inutiles et les prennent en photo. (à ajouter au portfolio en justifiant chaque choix).